

# 113 年高等教育深耕計畫

## 【活動集錦】

日期：113 年 11 月 20 日

學校名稱	國立宜蘭大學		
所屬計畫名稱	113 年高等教育深耕計畫 分項計畫四 — 善盡社會責任：社會實踐資源共享，韌性校園永續發展		
活動名稱	【4.2 服務學習】 — 「融入式服務學習課程-日語繪本文化手作活動」		
推動面向	社會服務		
活動日期	11/20	活動時間	13:00 ~ 15:00
活動地點	宜蘭市立圖書館	參與人數	12
活動聯絡人	劉淑如老師	聯絡電話	0965393162
活動內容說明			
<p>一、緣起</p> <p>(一) 此次活動是結合服務學習與文化推廣，藉由日語繪本與日本傳統文化的實作體驗，促進台灣與日本文化的交流。同時，也希望透過與社區的合作，將我們在日語課程中所學應用於實際場域，讓文化的學習與分享更加生活化。</p> <p>(二) 在課程的規劃中，我們了解到服務學習不僅是課業的延伸，更是一種透過實際行動服務社區的方式。我們希望結合日本文化的特色，設計出能讓親子共同參與且具教育意義的活動內容。</p> <p>二、實施情形及成效</p> <p>(一) 對服務社區（機構）的實際成效：這次活動成功促進了文化交流，透過日語繪本的戲劇表演與劍玉的實作體驗，讓參與者對日本文化有更深入的了解，同時也激發了小朋友學習的興趣。此外，活動設計包含親子共同參與的跳舞、猜拳以及手作環節，增進了家長與小朋友之間的互動，在輕鬆愉快的氛圍中共度美好時光。這次活動還為圖書館提供了創新的親子活動形式，獲得了參與者的一致好評，未來更有機會推廣類似的跨文化活動，擴大社區文化活動的種類與影響力。</p> <p>(二) 對專業課程的學習效果：活動的執行過程，對學生的專業學習成效有顯著幫助。學生通過擔任日語旁白及互動主持人的角色，實際應用所學日語進行溝通，顯著提升了口語能力。同時，為了向參與者傳遞日本文化知識，學生學習如何以淺顯易懂的方式進行文化教學，對教學技巧的掌握進一步增強。此外，從活動的籌備到執行，學生經歷了完整的團隊合作過程，增強了分工與解決問題的能力，對於未來的專業發展具有重要意義。</p> <p>三、綜合檢討</p> <p>(一) 此次活動雖然整體順利完成，但仍有許多可改進之處。最大問題在於時間安排和現場管理的不足。首先，雖然活動當天我們提早到場準備，但並未事先準備參與人員的簽到表與接待觀眾的負責人員，導致活動開始前觀眾報到流</p>			

程混亂。此外，活動宣傳的海報上缺乏明確的入場時間提醒，導致正式開始時，現場僅有少數觀眾到場，影響了活動的開場氛圍。

在活動安排上，原本預計的整體時間與實際執行時間相差甚遠，活動延長了約半小時以上，不僅增加了場地使用的壓力，也可能讓觀眾的參與感下降。特別是實作環節，由於事先未與實作組充分溝通，導致現場人員不清楚當下的分工與流程，需要依靠臨場應變才能勉強完成。

## (二) 改進措施：

1. 提前準備參與者的簽到表，安排專人負責接待與引導觀眾，確保活動流程順暢。
2. 在宣傳海報上清楚標註活動的入場時間，提醒觀眾準時到場。
3. 加強內部溝通，特別是與負責各環節的組別提前進行詳細討論，確保每個環節的安排清楚明確。
4. 進行更加精確的時間規劃，並於活動中適時調整，避免過度延遲或流程失控的情況發生。

活動照片



和台下互動，與觀眾討論日本的特殊文化



教導台下簡單的日本風舞蹈



日文繪本戲劇演出



繪本 Q&A 活動



劍玉彩繪與遊玩教學



大合照

國立宜蘭大學113-1「日文二」課程融入式服務學習in宜蘭市立圖書館

# 日語繪本文化手作

想認識日本文化嗎?

國立宜蘭大學與宜蘭市立圖書館合作

由數名日語課程的大哥哥和大姊姊一起策畫的日語繪本說故事  
以及相關日語文化及手作活動!

歡迎對此有興趣, 想深入了解日本文化的宜蘭鄉親共同參與!

※此次活動將有來自宜蘭大學姊妹校金城學院大學及關東學院大學的交換生共同參與  
歡迎大家一起來一場台日交流!

指導老師:劉淑如/國立宜蘭大學外國語文學系

教學助理:邱奕鈞(電機系)

參與學生:邱奕鈞(電機系) 陳柔淑(園藝系) 田口葉菜(外文系)

彭啟豪(環工系) 游承儒(環工系) 蔡昕庭(休健系) 山口紗矢(外文系)

林凡恩(外文系) 吳嘉楷(環工系) 邱靖霖(經管系) 瀨戶萌々香(外文系)

**2024/11/20(三)下午1:00-3:00**

**地點: 宜蘭市立圖書館二樓 親子共讀室**

有好聽的故事、好玩的手作課程以及精美小禮物! 歡迎踴躍報名!



國立宜蘭大學  
National Ilan University NIU



高教深耕計畫  
National Ilan University



宜蘭市立圖書館  
Yilan City Library